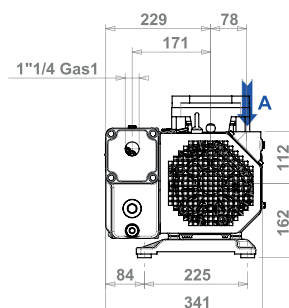
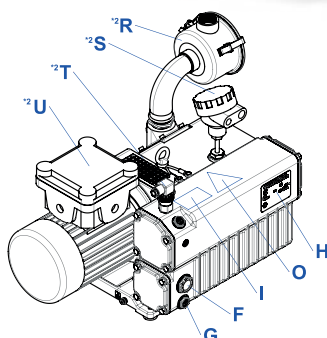
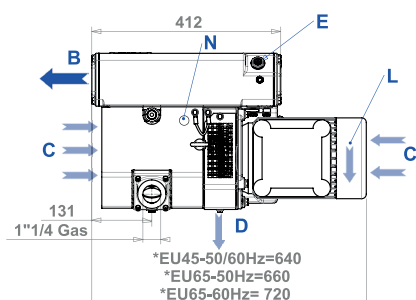
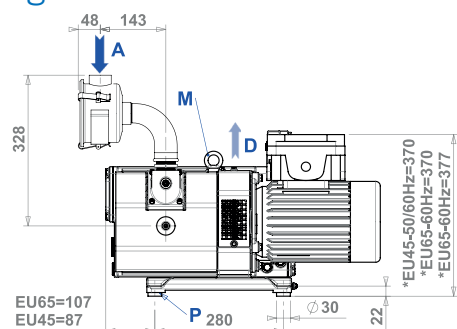


EU 45EX - EU 45EX/B EU 65EX - EU 65EX/B

Oil lubricated rotary vane vacuum pumps for ATEX environment

Pompe per vuoto rotative a palette lubrificate per ambiente ATEX

Ölgeschmierte Drehschieber-Vakuumpumpen für ATEX-Umgebung



*2 Devices installed depending on the ATEX category
*2 Dispositivi installati a seconda della categoria ATEX
*2 Eingebaute Vorrichtungen aufgrund der ATEX Kategorie

A	Inlet	Aspirazione	Einlass
B	Exhaust	Scarico aria	Luftauslass
C	Cooling air inlet	Entrata aria raffreddamento	Kühlluftseintritt
D	Cooling air outlet	Uscita aria raffreddamento	Kühlluftaustritt
E	Oil filling plug	Tappo carico olio	Öleinfüllschraube
F	Oil level sight glass	Spia livello olio	Ölschauglas
G	Oil drain plug	Tappo scarico olio	Ölablass-Schraube
H	Pump name plate	Targhetta identificazione	Maschinenschild
I	Oil grade label	Targhetta oli	Ölempfehlungsschild
L	Rotation plate	Targhetta rotazione	Drehungsschild
M	Lifting eyebolt	Golfaro di sollevamento	Aufhebenösenschraube
N	Gas ballast valve	Zavorratore	Gasballastventil
O	Hot surfaces name plate	Targhetta superfici calde	Typenschild für warme Fläche
P	Vibration damper	Antivibranti	Schwingungsdämpfer
*2R	Inlet filter	Filtro aspirazione	Einlassfilter
*2S	Resistance thermometer	Sonda temperatura	Temperaturfühler
*2T	Pressure switch	Pressostato	Druckschalter
*2U	Ex-proof motor	Motore antideflagrante	Ex-geschützter Motor





			EU45EX	EU45EX/B	EU65EX	EU65EX/B
Nominal speed* Portata nominale* Nennsaugvermögen*	m³/h	50Hz	48		69	
		60Hz	58		83	
Ultimate pressure* (abs.) Pressione finale* (ass.) Enddruck* (abs.)		mbar	0,5	10	0,5	10
		Pascal	50	1000	50	1000
Motor power # / Rotational speed Potenza motore # / Numero di giri Motorleistung # / Drehzahl	kW min ⁻¹	50Hz ~3	1,1		1,5	
			1500		1500	
	kW min ⁻¹	60Hz ~3	1,7		2,5	
			1800		1800	
Electric motor characteristics Caratteristiche motore elettrico Motoreigenschaften		50Hz ~3	IM B14 230/400 V			
		60Hz ~3	IM B14 277/480 V			
Sound pressure level Livello di pressione acustica Schalldruckpegel	dB(A) EN ISO 2151	50Hz	68		69	
		60Hz	69		70	
Water vapour tolerance Pressione massima vapore H ₂ O ammissibile Wasserdampfverträglichkeit		mbar	30			
Water vapour pumping capacity Quantità vapore H ₂ O ammissibile Wasserdampfkapazität		kg/h	1		1,4	
Oil capacity Carica d'olio Ölfüllmenge		l	2			
Total weight/Without motor Peso totale/Senza motore Gesamtgewicht/ Gewicht ohne motor	kg	50Hz	77 / 41		83 / 47	
		60Hz	77 / 41		103 / 47	

*According to PNEUROP standard 6602.

*Secondo accordi PNEUROP 6602.

*Nach der PNEUROP Norm 6602.

#Valid for temperatures up to 40°C and altitudes lower than 1000 m.

#Valido per temperature fino a 40°C e altitudini inferiori a 1000 m.

#Gültig für Temperaturen bis 40°C und für Höhen weniger als 1000 m.

